

31996D0425

13.7.1996

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 175/27

**ROZHODNUTÍ KOMISE**

ze dne 28. června 1996,

**kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu produktů rybolovu a akvakultury pocházejících z Mauritánie**

(Text s významem pro EHP)

(96/425/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh <sup>(1)</sup>, naposledy pozměněnou směrnicí 95/71/ES <sup>(2)</sup>, a zejména na článek 11 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že skupina odborníků Komise provedla inspekční návštěvu Mauritánie, aby ověřila podmínky, za nichž se produkují, skladují a expedují do Společenství produkty rybolovu;

vzhledem k tomu, že právní předpisy Mauritánie v oblasti hygienických kontrol a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenné ustanovením směrnice 91/493/EHS;

vzhledem k tomu, že úřad „Ministère de Pêches et de l'Économie Maritime – Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches – Département Valorisation et Inspection Sanitaire (MPEM-CNROP-DVIS)“, příslušný úřad Mauritánie, je schopen účinně ověřovat dodržování platných právních předpisů;

vzhledem k tomu, že pravidla pro získání osvědčení o zdravotní nezávadnosti podle čl. 11 odst. 4 písm. a) směrnice 91/493/EHS musejí také stanovit vzor osvědčení, minimální požadavky na jazyk nebo jazyky, v nichž musí být osvědčení vypracováno, a funkci osoby, která je zmocněná jej podepsat;

vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. b) směrnice 91/493/EHS je nutné připevnit na balení produktů rybolovu značku udávající název třetí země a schvalovací číslo provozovny a mrazírenského plavidla, z nichž produkty pocházejí;

vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. c) směrnice 91/493/EHS musí být vypracován seznam schválených provozoven a mrazírenských plavidel; že tento seznam musí být vypracován na základě sdělení MPEM-CNROP-DVIS Komisi; že za zajištění souladu s ustanoveními stanovenými k tomuto účelu v čl. 11 odst. 4 směrnice 91/493/EHS proto odpovídá MPEM-CNROP-DVIS;

vzhledem k tomu, že MPEM-CNROP-DVIS vydal oficiální ujištění, že budou dodržována pravidla uvedená v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a splněny požadavky na schválení provozoven a mrazírenských plavidel, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným uvedenou směrnicí;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Příslušným úřadem v Mauritánii, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu a akvakultury splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je „Ministère de Pêches et de l'Économie Maritime – Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches – Département Valorisation et Inspection Sanitaire (MPEM-CNROP-DVIS)“.

*Článek 2*

Produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Mauritánie musejí splňovat tyto podmínky:

1. ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti, který je řádně vyplněn, podepsán, opatřen datem a vyhotoven na jednom listu v souladu se vzorem uvedeným v příloze A tohoto rozhodnutí;
2. produkty musejí pocházet ze schválených provozoven nebo mrazírenských plavidel uvedených v příloze B tohoto rozhodnutí;
3. s výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu určených ke konzervaci, musejí být všechna balení nesmaza-  
telně označena slovem „Mauritánie“ a schvalovacím číslem provozovny nebo mrazírenského plavidla původu.

*Článek 3*

1. Osvědčení uvedené v čl. 2 odst. 1 musí být vypracováno nejméně v jednom úředním jazyce členského státu, v němž se kontroly provádějí.

2. V osvědčení musí být uvedeno jméno, funkce a podpis zástupce „Ministère de Pêches et de l'Économie Maritime – Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches – Département Valorisation et Inspection Sanitaire (MPEM-CNROP-DVIS)“ a jeho úřední razítko v barvě odlišné od barvy ostatních údajů uvedených na osvědčení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 332, 30.12.1995, s. 40.

## Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 28. června 1996.

*Za Komisi*  
Franz FISCHLER  
*člen Komise*

---

## PŘÍLOHA A

## OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Mauritánie a určené k vývozu do Evropského společenství,  
kromě mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoli podobě

Č.j.: .....

Země odeslání: MAURITÁNIE

Příslušný úřad: „Ministère de Pêches et de l'Economie Maritime — Centre National de Recherches Océanographiques et des Pêches — Département Valorisation et Inspection Sanitaire (MPEM — CNROP — DVIS)“

## I. Údaje pro identifikaci produktů

Popis produktů rybolovu nebo akvakultury (1)

— druh (vědecký název): .....

— úprava produktu (2) a druh ošetření: .....

Kódové číslo (je-li k dispozici): .....

Způsob balení: .....

Počet balení: .....

Čistá hmotnost: .....

Předepsaná teplota během skladování a přepravy: .....

## II. Původ produktů

Název/Názvy a úřední schvalovací číslo/čísla provozovny/provozoven nebo mrazírenského plavidla/mrazírenských plavidel schválených MPEM — CNROP — DVIS pro vývoz do Společenství:

.....

.....

.....

.....

## III. Místo určení produktů

Produkty rybolovu nebo akvakultury (1) se odesílají

z: .....

(místo odeslání)

do: .....

(země a místo určení)

tímto dopravním prostředkem: .....

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

.....

Jméno příjemce a adresa místa určení: .....

.....

.....

(1) Nehodící se škrtněte.

(2) Živé, chlazené, zmrazené, solené, uzené, konzervované, atd.

**IV. Potvrzení zdravotní nezávadnosti**

Úřední inspektor potvrzuje, že výše uvedené produkty rybolovu a akvakultury:

1. byly uloveny a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy směrnice 92/48/EHS;
2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny nebo skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky kapitol II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;
3. prošly hygienickými kontrolami v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;
4. byly zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;
5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů, které obsahují biotoxiny;
6. splňují organoleptická, parazitologická, chemická a mikrobiologická kritéria stanovená pro některé kategorie produktů rybolovu směrnicí 91/493/EHS a jejími prováděcími rozhodnutími.

Níže podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnice 91/493/EHS a směrnice 92/48/EHS.

V ..... dne.....  
(místo) (datum)



.....  
Podpis úředního inspektora (1)

.....  
(jméno hůlkovým písmem, titul a funkce podepisující osoby) (1)

\_\_\_\_\_

(1) Barva razítka a podpisu se musí lišit od barvy ostatních údajů na osvědčení.

## PŘÍLOHA B

## 1. SEZNAM SCHVÁLENÝCH PROVOZOVEN

Schvalovací číslo	Provozovna	Místo
01 001	MAURAL <sup>(1)</sup>	NOUAKCHOTT
01 002	SPPAM	NOUAKCHOTT
01 003	SOCIMAR	NOUAKCHOTT
01 004	SODIAP	NOUAKCHOTT
01 005	Éts KALDE FRÈRES	NOUAKCHOTT
01 006	MAURIEX	NOUAKCHOTT
02 001	SOPAC	NOUADHIBOU
02 002	SMEF	NOUADHIBOU

<sup>(1)</sup> Pouze vývoz celých ryb

## 2. SEZNAM SCHVÁLENÝCH MRAZÍRENSKÝCH PLAVIDEL

Schvalovací číslo	Jméno	Jméno vlastníka
421	CAP 1	CAP NOUADHIBOU
555	TICHIT 3	Éts CHERIF HAMAHALLAH NOUADHIBOU
574	BURMAPÊCHE 1	BURMAPÊCHE NOUADHIBOU
575	BURMAPÊCHE 5	BURMAPÊCHE NOUADHIBOU
591	RAJA 2	SOMAPÊCHE RAJA NOUADHIBOU
596	CIPA 1	CIPA NOUADHIBOU
598	CIPA 2	CIPA NOUADHIBOU
602	ARPECO 1	ARPECO NOUADHIBOU
604	ANAJIM	M L O LOULEIDA NOUADHIBOU
614	SIPÊCHE 1	SIPÊCHE NOUADHIBOU
617	AL VALAH	COPAM SA NOUADHIBOU
618	ZAID	COPAM SA NOUADHIBOU
619	CHOR	COPAM SA NOUADHIBOU
624	ARPECO 5	ARPECO NOUADHIBOU
626	ERRACHID 1	MIZANE SA NOUADHIBOU
630	MFC 1	MFC NOUADHIBOU
631	MFC 2	MFC NOUADHIBOU
632	MESSOUD 1	MIZANE SA NOUADHIBOU
633	TICHIT 5	Éts CHERIF HAMAHALLAH NOUADHIBOU
638	RABIH WASSALAM	SP SA NOUADHIBOU
642	BARAKAT 1	BARAKAT NOUADHIBOU
646	RAJA 1	SOMAPÊCHE RAJA NOUADHIBOU
650	ARPECO 3	ARPECO NOUADHIBOU
652	ISMAIL 2	SID'AHMED OULD BNEIJARA NOUADHIBOU
654	TICHIT 6	Éts CHERIF HAMAHALLAH NOUADHIBOU
655	MOURABITOUNE 1	MAUSOV SEM NOUADHIBOU
656	MOURABITOUNE 2	MAUSOV SEM NOUADHIBOU
657	MOURABITOUNE 3	MAUSOV SEM NOUADHIBOU

Schvalovací číslo	Jméno	Jméno vlastníka	
658	BURMAPÊCHE 3	BURMA PÊCHE	NOUADHIBOU
660	ENNAJAH 3	MAURIPECO	NOUADHIBOU
661	ENNAJAH 2	MAURIPECO	NOUADHIBOU
683	YOUNESS 1	MD CHEIKH OULD DIDDA	NOUADHIBOU
692	N'TID 1	AHMED O MOGUEYA	NOUADHIBOU
693	N'TID 2	AHMED O MOGUEYA	NOUADHIBOU
699	MACIPEC 1	SCORE	NOUADHIBOU
708	CPMC 4	COPEMAC	NOUADHIBOU
710	CPMC 6	COPEMAC	NOUADHIBOU
779	SAID 1	MD LEMINE OULD AHMED SAL.	NOUADHIBOU